

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 16.11.2017

Número da versão 21

Revisão: 16.11.2017

**SECCÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** *MYE 605 AL*
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação** *Tratamento do metal*
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**  
*MOLYDAL SA*  
*221 RUE PAUL LANGEVIN*  
*60744 SAINT MAXIMIN CEDEX*  
*TEL : + 33 (0)3 44 61 76 76*  
*FAX : + 33 (0)3 44 25 17 78*  
*www.molydal.com*
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**  
*Service technique*  
*molydal@molydal.com*
- **1.4 Número de telefone de emergência:** *EM CASO DE INTOXICACAO : 808 250 143*

**SECCÃO 2: Identificação dos perigos**

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS02 chama

*Flam. Liq. 3      H226 Líquido e vapor inflamáveis.*



GHS08 perigo para a saúde

*Asp. Tox. 1      H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.*



GHS09 ambiente

*Aquatic Chronic 2 H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.*

- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**  
*O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.*
- **Pictogramas de perigo**



GHS02



GHS08



GHS09

- **Palavra-sinal** *Perigo*
- **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**  
*Hydrocarbons, C10-C12, isoalkanes, < 2% aromatics*
- **Advertências de perigo**  
*H226 Líquido e vapor inflamáveis.*  
*H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.*  
*H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.*

( continuação na página 2 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 16.11.2017

Número da versão 21

Revisão: 16.11.2017

**Nome comercial: MYE 605 AL**

( continuação da página 1 )

**· Recomendações de prudência**

- P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
- P241 Utilizar equipamento eléctrico/de ventilação/de iluminação/à prova de explosão.
- P280 Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.
- P301+P310 EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
- P303+P361+P353 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/tomar um duche.
- P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

**· Indicações adicionais:**

EUH066 Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

**· 2.3 Outros perigos****· Resultados da avaliação PBT e mPmB****· PBT:** Não aplicável.**· mPmB:** Não aplicável.**SECCÃO 3: Composição/informação sobre os componentes****· 3.2 Caracterização química: Misturas****· Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.**· Substâncias perigosas:**

|                                |  |         |
|--------------------------------|--|---------|
| Número CE: 923-037-2           | Hydrocarbons, C10-C12, isoalkanes, < 2% aromatics              | 50-100% |
| Reg.nr.: 01-2119471991-29-xxxx | Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. I, H304; Aquatic Chronic 2, H411 |         |

**· Avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.**SECCÃO 4: Medidas de primeiros socorros****· 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros****· Em caso de inalação:**

Remover a vítima para um local arejado. Se necessário administrar respiração artificial. Manter a vítima aquecida. Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

**· Em caso de contacto com a pele:**

Limpar com água e sabão e, se possível, também com polietilenoglicol 400.

Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.

Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.

**· Em caso de contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.

**· Em caso de ingestão:** Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.**· 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**· Em caso de inalação :** Vertigens**· Em caso de ingestão :** Perturbações gastrintestinais**· Em caso de contacto com a pele :** Irritante para a pele e as mucosas.**· Em caso de contacto com os olhos :** Efeito irritante.**· 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Em caso de ingestão ou vômito, existe o perigo de penetração nos pulmões.

PT

( continuação na página 3 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 16.11.2017

Número da versão 21

Revisão: 16.11.2017

Nome comercial: MYE 605 AL

( continuação da página 2 )

### **SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**  
CO<sub>2</sub>, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água.
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**  
Num incêndio podem ser libertados:  
Monóxido de carbono (CO)  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:** Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.
- **Outras indicações**  
Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.  
Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

### **SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**  
Colocar máscara de respiração.  
Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.  
Prever a existência de ventilação suficiente.  
Perigo especial de escorregamento em caso de derrame ou vazamento.  
Deter a fuga se tal puder ser feito em segurança.  
Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**  
Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.  
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.  
Evitar que penetre no subsolo / na terra.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**  
Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura ).
- **6.4 Remissão para outras secções**  
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.  
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.  
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

### **SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**  
Abrir e manusear o recipiente com cuidado  
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**  
Manter uma máscara de respiração sempre preparada.  
Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.  
Proteger contra descargas electrostáticas.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**  
Armazenar num local fresco.  
Conservar apenas no recipiente original.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não armazenar juntamente com oxidantes e ácidos.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**  
Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.

( continuação na página 4 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 16.11.2017

Número da versão 21

Revisão: 16.11.2017

Nome comercial: MYE 605 AL

(continuação da página 3)

- **Temperatura recomendada de armazenagem:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### SECCÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:** Não existem outras informações, ver ponto 7.
- **8.1 Parâmetros de controlo**
- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**  
O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.
- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **8.2 Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**  
Evitar o contacto com os olhos.  
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.  
Evitar o contacto com os olhos e com a pele.  
Não comer, beber, fumar ou espirrar durante o trabalho.  
Limpeza cuidadosa da pele imediatamente depois do manuseamento do produto.
- **Protecção respiratória:**  
Filtro A/P2  
Protecção respiratória se o local não for bem ventilado.
- **Protecção das mãos:**  
Luvas de protecção  
Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.
- **Material das luvas**  
A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.  
Borracha Natural (látex)  
Luvas de PVA  
Luvas de neopreno
- **Tempo de penetração no material das luvas**  
Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
- **Protecção dos olhos:** Óculos de protecção totalmente fechados
- **Protecção da pele:** Vestuário de protecção resistente a solventes

### SECCÃO 9: Propriedades físico-químicas

- **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**
- **Informações gerais**
- **Aspetto:**
- **Forma:** Líquido
- **Cor:** Conforme a designação do produto
- **Odor:** Característico
- **Limiar olfactivo:** Não classificado.
- **valor pH:** Não classificado.
- **Mudança do estado:**
- **Ponto de fusão/ponto de congelação:** -50 °C
- **Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:** 140 °C
- **Ponto de inflamação:** 41 °C (ISO 2719)

(continuação na página 5)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 16.11.2017

Número da versão 21

Revisão: 16.11.2017

Nome comercial: MYE 605 AL

( continuação da página 4 )

|   |  |
|---|--|
| · <b>Inflamabilidade (sólido, gás):</b>                     | Não aplicável.   |
| · <b>Temperatura de ignição:</b>                            | >200 °C  |
| · <b>Temperatura de decomposição:</b>                       | Não classificado.  |
| · <b>Temperatura de autoignição:</b>                        | O produto não é auto-inflamável.                         |
| · <b>Propriedades explosivas:</b>                           | O produto não corre o risco de explosão.                 |
| · <b>Limites de explosão:</b>                               |  |
| <b>Inferior:</b>  | 0,6 Vol %  |
| <b>Superior:</b>  | 7 Vol %  |
| · <b>Pressão de vapor em 20 °C:</b>                         | 2 hPa  |
| · <b>Densidade em 20 °C:</b>                                | 0,76 g/cm <sup>3</sup> (NFT 30-020)                      |
| · <b>Densidade de vapor</b>                                 | Não classificado.  |
| · <b>Taxa de evaporação:</b>                                | Não classificado.  |
| · <b>Solubilidade em / miscibilidade com água em 20 °C:</b> | 0,1 g/l  |
| · <b>Coefficiente de partição: n-octanol/água</b>           | Não classificado.  |
| · <b>Viscosidade:</b>                                       |  |
| <b>Dinâmico:</b>  | Não classificado.  |
| <b>Cinemático 40°C :</b>                                    | Não classificado.  |
| · <b>Percentagem de solvente:</b>                           |  |
| <b>Solventes orgânicos:</b>                                 | 96,1 %   |
| <b>Percentagem de substâncias sólidas:</b>                  | 0,0 %  |
| · <b>9.2 Outras informações</b>                             | Não existe mais nenhuma informação relevante disponível. |

### SECCÃO 10: Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**  
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

### SECCÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

· **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**

**Hydrocarbons, C10-C12, isoalkanes, < 2% aromatics**

|                 |          |                                  |
|-----------------|----------|----------------------------------|
| por via oral    | LD50     | >5.000 mg/kg (Rat) (OCDE 401)    |
| por via dérmica | LD50     | >5.000 mg/kg (Rabbit) (OCDE 402) |
| por inalação    | LC50/4 h | >5.000 mg/l (Rat) (OCDE 403)     |

- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **Corrosão/irritação cutânea**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

( continuação na página 6 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 16.11.2017

Número da versão 21

Revisão: 16.11.2017

**Nome comercial: MYE 605 AL**

(continuação da página 5)

- **Lesões oculares graves/irritação ocular**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**
- **Mutagenicidade em células germinativas**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração**  
Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

## SECCÃO 12: Informação ecológica

### 12.1 Toxicidade

#### Toxicidade aquática:

**Hydrocarbons, C10-C12, isoalkanes, < 2% aromatics**

LL50 (invertébrés) 48h 1.000 mg/L (*Oncorhynchus mykiss*) (96 h)

LE50 (algues) 72h 1.000 mg/L (*Daphnia magna*) (48 h)

1.000 mg/L (*Pseudokirchneriella subcapitata*) (72 h)

- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Efeitos ecotóxicos:**
- **Observação:** Tóxico para os peixes.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**  
Tóxico nas águas para os peixes e para o plâncton.  
tóxico para os organismos aquáticos
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## SECCÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

#### Recomendação:

Deve ser tratado de forma especial, em conformidade com os regulamentos oficiais em vigor.

#### Catálogo europeu de resíduos

12 01 99 | resíduos sem outras especificações

#### Embalagens contaminadas:

**Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

## SECCÃO 14: Informações relativas ao transporte

### 14.1 Número ONU

ADR, IMDG, IATA

UN1993

(continuação na página 7)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 16.11.2017

Número da versão 21

Revisão: 16.11.2017

Nome comercial: MYE 605 AL

(continuação da página 6)

## · 14.2 Designação oficial de transporte da ONU

· ADR

1993 LÍQUIDO INFLAMÁVEL, N.S.A.  
(Hydrocarbons, C10-C12, isoalkanes, < 2% aromatics),  
PERIGOSO PARA O AMBIENTE

· IMDG

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Hydrocarbons, C10-  
C12, isoalkanes, < 2% aromatics), MARINE  
POLLUTANT

· IATA

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Hydrocarbons, C10-  
C12, isoalkanes, < 2% aromatics)

## · 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

· ADR



· Classe

3 (F1) Líquidos inflamáveis

· Rótulo

3

· IMDG



· Class

3 Líquidos inflamáveis

· Label

3

· IATA



· Class

3 Líquidos inflamáveis

· Label

3

## · 14.4 Grupo de embalagem

· ADR, IMDG, IATA

III

## · 14.5 Perigos para o ambiente:

O produto contém matérias perigosas para o ambiente:  
Hydrocarbons, C10-C12, isoalkanes, < 2% aromatics

· Poluente das águas:

Não

· Marcação especial (ADR):

Símbolo convencional (peixes e árvore)

Símbolo convencional (peixes e árvore)

## · 14.6 Precauções especiais para o utilizador

Atenção: Líquidos inflamáveis

· N° Kemler:

30

· N° EMS:

F-E, S-E

· Stowage Category

A

## · 14.7 Transporte a granel em conformidade com o

anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC Não aplicável.

## · Transporte/outras informações:

· ADR

· Quantidades Limitadas (LQ)

5L

(continuação na página 8)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 16.11.2017

Número da versão 21

Revisão: 16.11.2017

**Nome comercial: MYE 605 AL**

(continuação da página 7)

|  |  |
|--|--|
| · <b>Quantidades exceptuadas (EQ)</b>  | Código: E1<br>Quantidade líquida máxima por embalagem interior: 30 ml<br>Quantidade líquida máxima por embalagem exterior: 1000 ml |
| · <b>Categoria de transporte</b>       | 3  |
| · <b>Código de restrição em túneis</b> | D/E  |
| · <b>IMDG</b>                          |  |
| · <b>Limited quantities (LQ)</b>       | 5L   |
| · <b>Excepted quantities (EQ)</b>      | Code: E1<br>Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml<br>Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml                   |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>        | UN 1993 LÍQUIDO INFLAMÁVEL, N.S.A. (HYDROCARBONS, C10-C12, ISOALKANES, < 2% AROMATICS), 3, III, PERIGOSO PARA O AMBIENTE           |

### SECCÃO 15: Informação sobre regulamentação

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Diretiva 2012/18/UE**
- **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.**
- **Categoria "Seveso"**  
E2 Perigoso para o ambiente aquático  
P5c LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS
- **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível inferior 200 t**
- **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível superior 500 t**
- **Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII Condições de limitação: 3**
- **15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.**

### SECCÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- **Frases relevantes**  
H226 Líquido e vapor inflamáveis.  
H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.  
H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
- **Abreviaturas e acrónimos:**  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Flam. Liq. 3: Líquidos inflamáveis – Categoria 3  
Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração – Categoria 1  
Aquatic Chronic 2: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 2
- **\* Dados alterados em comparação à versão anterior**